

Vytautas MAŽIULIS
Vilniaus universitetas

PASTABOS DĖL PRŪSŲ VEIKSMAŽODŽIU

Neseniai (1998–1999 m.) pasirodė įdomūs prūsų veiksmažodžių tyrinėjimai: Audronės Kaukienės „Prūsų kalbos veiksmažodžių struktūros ypatumai“ (Blt XXXIII (1) 15–36), toliau – PVS;

Frederiko Kortlandto „Old Prussian verb classes“ (Blt XXXIV (1) 17–21);

Leto Palmaitio monografija „Baltų kalbų gramatinės sistemos raida“, Kau-
nas (1998), p. 217–257 (passim).

Tuo tarpu pateiksiu keletą pastabų dėl minėto A. Kaukienės straipsnio (PVS). Jame nagrinėjami pr. veiksmažodžiai su vad. kintamosiomis priesagomis (inf., praes. ir praet.), ypač du tokiu veiksmažodžių tipai:

I tipas – -i-<-i-|-ē ir -ā, t. y. su priesagomis inf. -i- iš (pirmykštės) -i- bei su (3 sg./pl.) praes. praet. -ē ir -ā;

II tipas – -i-<-ē-|-i, t.y. su priesagomis inf. -i- iš (pirmykštės) -ē- bei su praes. -i, pvz. (inf.) *turrī-twei* „turėti“ (III kat.) resp. *turre-ttwey* „t.p.“ (I kat.).

Didžiausiam straipsnio PVS skyriuje (16–26) nagrinėjama I tipo pr. veiksmažodžiai, pvz., inf. (III kat.) *billītwei*, *druwīt*, *isstallīt* ir kt. Straipsnyje ypač daug pateikta priesagą -iṣnā (tik III kat.) turinčių vedinių (*absergīsnan*, *billīsna*, *billīsnans*, *stallīsnan* ir kt., apie 40 pavyzdžių), suponuojančių priesagą inf. -i- (III kat.!), kuri čia neva buvusi tariama *-e-i- (iš pirmykštės *-i-), t.y. diftongoidiškai (PVS 17); tačiau tų vedinių (visi iš III kat.!) segmentas -i- (-ij-) niekur nėra parašytas diftongoidiškai (t.y. -ei-), vadinas, jis lengvai gali būti ir iš pirmykštėlio -ē- (žr. toliau).

Tų I tipui priskirtų pr. veiksmažodžių priesagą inf. -i- (III kat.!) daugeliu atvejų kildinu (panašiai kaip ir R. Trautmannas, J. Endzelinas, Ch. Stangas, V. Toporovas ir kt.) iš pirmykštės *-ē-. Tačiau tam priestarauja A. Kaukienė, priesagą inf. -i- (III kat.) visais atvejais kildinant tik iš pirmykštės *-i- (o ne ir iš pirmykštės *-ē-). Taip straipsnio autorė daro remdamosi tokiu savo teiginiu: „nė viename katekizme nėra nė vienos formos su -ē- **bendratyje** ar iš jos pada-
rytose formose“ (PVS 26, pabrakta autorės). Betgi toks teiginys yra klaidingas: p r i e s a g i n i s (ir šakninis) pr. -ē- išliko tik I kat-me (pvz. *turre-ttwey*), o III (ir II) kat-me išvirto į -i- (žr. pvz. Endzelins Senpr. valoda 26 t.). Vadinas, iš priesagos inf. -i- parašymo (III kat-me!) negalima pasakyti, ar ji yra iš pirmykštės *-i- ar iš *-ē-.

Pirmykštį pr. *-ī- (bet ne *-ē-) randame parašytą diftongoidiškai (pvz. *geiwin* I, *geywien* II, *geīwans* III), kuris bus buvęs fonemos -ī- (< *-ī-) variantas (dial., plg. Prūsų kalbos paminklai II 251). Bet neretai jis būna parašytas kaip fonema -ī- (o ne kaip jos variantas), t.y. panašiai kaip ir -ī- (iš *-ē-, III kat.). Reikia manyti, kad mirštančioje prūsų (ar bent jau paties A. Vilio prūsų) kalboje (šnektose) daugeliu atvejų buvo „painiojamas“ pr. (III) -ī- (iš *-ī-) su pr. (III) -ī- (iš *-ē-), plg. vienos parašymus (III kat-me), pvz. *madlīt* (su -ī-<*-ī-) ir *turīt* (su -ī-<*-ē-).

Taigi autorės teiginys (žr. PVS, ypač 21), kad inf. formos pr. (III) „mylēti“, „būdėti“, „sergēti“ ir daugelis kitų turi inf. priesagą pr. (III) -ī- iš (pirmykštės) *-ī-, geriausiu atveju, yra neįrodytas (plg. pvz. Endzelins Senpr. valoda 111 t.t.).

Straipsnyje (PVS) pasiliko neanalizuota labai patikima tradicinė nuomonė, kad pr. (praes. ir praet.) formos, besibaigiančios -ē ir -ā, esančios iš *-ēj- resp. *-āj- (žr. ypač Endzelins Senpr. valoda 112). Tokiai nuomonei bando prieštarauti PVS autorė, sakydama, kad, pvz., forma pr. (III) *kelsāi* „skamba“ turinti prie -ā priliipdytą formantą -i panašiai kaip pr. (III, nom. sg. fem.) *mensai* „mėsa“ (greta *mensā* „t.p.“) esanti su prie -ā priliipdytu -i (PVS 20). Tačiau pastaruoju atveju (t.y. nom. sg. fem.) -ai (greta -ā) atsirado matyt kitaip – iš įvardžiuotinių būdvardžių (bei įvardžiuotinių įvardžių) su (nom. sg. fem.) *-āi<*-ājī (plg. PEŽ [= Prūsų kalbos etimol. žodynas] II 137 t.), plg. subst. (nom. sg. fem.) *deiwutiskai* „išganymas“ greta *deiwūtisku* „t.p.“ (plg. Endzelins Senpr. valoda 62).

A. Kaukiens straipsnyje yra teiginių (jų dalį čia paminėjau), kuriuos dar būtina kruopščiau pagrįsti arba toliau tyrinėti. Tačiau straipsnis, apie kurį plačiau kalbésiu kitakart, yra įdomus ypač dėl to, kad Jame i e š k o m a naujų (netradiciinių) būdų spręsti sudėtingus prūsų veiksmažodžių struktūros klausimus.